

**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 93 (2001)  
**Heft:** 1-2

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhalt der Ausgabe 1/2-2001

	Seite
Murgang-Beobachtungsstationen in der Schweiz (Dieter Rickenmann, Marcel Hürlimann, Christoph Graf, Daniel Näf, Daniel Weber)	1
Interpraevent 2000 Villach/Österreich (H. Grubinger)	8
Alluvione 2000 (Pietro Mariotta)	9
Risiko Hochwasser: Vorsorge, Vermeidung, Nachsorge (Sigrid Berner)	10
Raumbedarf von Fliessgewässern (Hans Peter Willi)	11
Der Tagliamento als Modell für Flussrevitalisierungen (Margrit de Lainsecq)	16
Einfluss des Kormorans auf Anglerfang und Fischbestand (Erich Staub)	17
Le Léman et les barrages, fable moderne? (Jean-Luc Loizeau, Janusz Dominik)	18
Nachhaltig denken nach «Lothar» (Willy Geiger)	20
Pfeiler- und Widerlagerkolke an Brücken (Giuseppe Oliveto und Willi H. Hager)	21
Zeitreisen des Grundwassers (Rolf Kipfer)	24
Frontinus-Gesellschaft e.V.	26
Naturnahe Bachüberleitung über einen Autobahntunnel der Umfahrung Birmensdorf (Markus Schwalt, Michiel Hartmann, Benedikt Flückiger)	29
Watschelgang der Pinguine spart Energie (Sandra Standhartinger)	32
Rechenreinigungsmaschinen – neue Denkansätze, Entwicklungspotenziale (Jürg Meier)	33
Sicherheitsaspekte bei hydraulischen Systemen (Jürg Meier)	36
Sicherheitskonzept bezüglich Betrieb und Gewässerschutz bei Wasserkraftanlagen (Daniel Loosli)	37
Sicherheitsaspekte bei hydraulischen Anlagen (Arnold Habermann)	39
Maschinensicherheit bei Erneuerung von Wasserkraftanlagen (Beat von Rickenbach)	43
Das Sicherheitskonzept des Elektrizitätswerks der Stadt Zürich (ewz) (Gottlieb Fröhlich)	45
Echter oder anonymer Strom aus Wasserkraft? Die TÜV Management Service GmbH weist es nach	46
Künstlicher Aal sammelt Energie (Josefin Lanksa)	47
Nuklearer Fortschritt auf leisen Sohlen: Radioaktive Betriebsabfälle halbiert (Kernkraftwerk Beznau)	48
Agenda	49
Veranstaltungen – Denksportaufgabe (Ferdinand Wasservogel)	50
Schiffahrt – Fischerei	51
Klimaschutz – Wasserkraft	52
Hochwasserschutz – Industriemitteilungen	53
Energiewirtschaft	54
Literatur: Nachschlagewerke	56
Grundwasser – Umwelt	57
Hochwasserschutz	58
Hydrologie – Felsmechanik	59
Energiewirtschaft	60
Hydromechanik	61
Impressum	62

## ZÜLLIG

### Mess- und Regeltechnik für die Wasserwirtschaft

- Sauerstoff
- Trübung
- Niveau
- Redox
- pH Wert
- Feststoff
- Menge
- Leitfähigkeit

### MESSEN

- Reservoirausgleich
- Nitrifikation / Denitrifikation
- Verwurflappen
- Pumpen / Rechen

### STEUERN

- Sauerstoffeintrag
- Regenklärbecken
- Schlammabzug
- Zu-/Ablauf

### REGELN

- Visualisieren / Alarmieren
- Fernwirken / Daten übertragen
- Registrieren / Protokollieren
- Prozessleitsysteme

### ÜBERWACHEN

#### Züllig AG (Schweiz)

CH-9424 Rheineck  
Telefon: 071-886 91 11  
Telefax: 071-886 91 66  
www.zuellig.ch

#### Züllig GmbH (Deutschland)

D-63452 Hanau  
Telefon: 06181-9008-0  
Telefax: 06181-9008-20

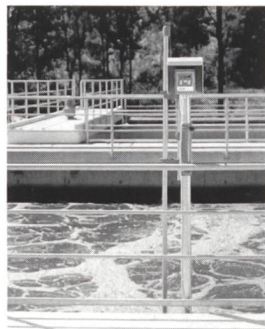
Vertretungen weltweit

## DIE EXPERTEN

... FÜR MESS- UND REGELSYSTEME

Unsere Kompetenz  
für Abwasser- und  
Trinkwasseranlagen.

Garantie für Ihren Erfolg



Von der Projektierung bis zur  
Inbetriebnahme kompletter  
Mess- und Regelsysteme für  
die Trink- und Abwasserauf-  
bereitung.

Mit der **SWAN Systeme AG**  
finden Sie Ihren starken Partner.

Mehr Wasserqualität



Das komplette Pro-  
gramm der  
Wasser-analy-  
setechnik von  
SWAN garantiert  
Ihnen eine einwand-  
freie Gesamtlösung.

Wollen Sie mehr über Abwasser- und Trink-  
wasseranlagen erfahren ...?  
... Dann rufen Sie uns an oder besuchen Sie  
unsere Homepage.

**swan**  
MESS- UND REGELSYSTEME

SWAN SYSTEME AG  
CH-8616 Riedikon/Uster  
Telefon 01 943 63 63  
Telefax 01 943 63 64  
www.swansysteme.ch  
E-Mail: [systeme@swan.ch](mailto:systeme@swan.ch)

buag  
Grafisches Unternehmen AG  
Täferstrasse 14  
CH-5405 Baden-Dättwil  
Telefon: 056 484 54 54  
Fax: 056 493 05 25  
[www.buag.ch](http://www.buag.ch)

Brillante

Drucksachen

entstehen

mit unserer

Energie.



buag

Profitieren Sie  
von einer für Ihr  
Unternehmen  
massgefertigten  
Lösung.

Wir können mehr  
für Ihre  
Drucksachen tun.

ACCUSONIC — ASL

Akustische Durchflussmesser  
Akustischer Szintillations-Durchflussmesser

witronic Sàrl  
CH-1009 PULLY  
Tel: +41 (0)21 729 8646  
Fax: +41 (0)21 728 7621  
e-mail: [admin@witronic.ch](mailto:admin@witronic.ch)

Débitmètres acoustiques  
Débitmètre à scintillations acoustiques

## Bitte: Fotos am besten auf Papier

Digitale Fotos sind preisgünstig, schnell fertig und schnell ver-  
schickt. Allerdings bereiten diese Digital-Bilder der Redaktion und  
der Druckerei oft Schwierigkeiten. So manches Foto hat nicht die  
Qualität, die der Zeitschriftendruck erfordert. Mal ist die Auflösung  
zu gering oder die Komprimierung zu stark, mal sind Fotos zu  
dunkel. Diese Mängel können dazu führen, dass ein Foto vor dem  
Druck aufwendig nachbearbeitet werden muss. Die wenigsten  
Probleme gibt es nach wie vor mit den guten alten *Papierabzügen*  
oder *Dias*. Übrigens: Wir freuen uns immer über Ihre Fotos und  
Ihre redaktionellen Textbeiträge.